

# Dornbracht

# Leg Shower<sup>ATT</sup>

# Listas de control – Asesoramiento de instalación

02 Introducción

03 Asesoramiento de planificación

09 Juego de premontaje

12 Juego de montaje final / Puesta en marcha

### INTRODUCCIÓN

Asesoramiento de planificación
Juego de premontaje
Juego de montaje final / Puesta en marcha

### Introducción

Durante la planificación técnica, la instalación y la primera puesta en marcha es obligatorio el asesoramiento por parte de una empresa de servicio certificada por Dornbracht o la contratación de un paquete de servicio de Dornbracht. Encontrará información detallada sobre el paquete de servicio en www.dornbracht-professional.com.

### ASESORAMIENTO DE PLANIFICACIÓN

Juego de premontaje

Juego de montaje final / Puesta en marcha

# Asesoramiento de planificación

| Número de pedido (SO)         |                    |                    |
|-------------------------------|--------------------|--------------------|
| Proyecto / Cliente final      | Dirección          |                    |
| Teléfono                      | Correo electrónico |                    |
| Interlocutor adicional        | Teléfono           | Correo electrónico |
| Responsable de planificación  | <br>Dirección      |                    |
| Teléfono                      | Correo electrónico |                    |
| Instalador                    | <br>Dirección      |                    |
| Teléfono                      | Correo electrónico |                    |
| Electricista                  | <br>Dirección      |                    |
| Teléfono                      | Correo electrónico |                    |
| Socio de sistema / Dornbracht | <br>Dirección      |                    |
| Teléfono                      | Correo electrónico |                    |

### ASESORAMIENTO DE PLANIFICACIÓN

Juego de premontaje

Juego de montaje final / Puesta en marcha

### INSTALACIÓN SANITARIA 1

Instalación sanitaria 2

Obra en seco

Instalación eléctrica 1

Instalación eléctrica 2

### Instalación sanitaria 1

Esta lista de control ayuda durante la planificación de LEG SHOWERATT a comprobar su totalidad.

| Condiciones de funcionamiento             |            |                 |                            |                  |
|---|------------|-----------------|----------------------------|------------------|
| ☐ Temperatura de agua fría                |            |                 | 5 – 20 °C /                | 41 – 68 °F       |
| ☐ Temperatura de agua caliente            |            |                 | 55 – 65 °C /               | 131 – 149 °F     |
| Desinfección térmica (máximo 15:00 mir    | ٦.)        |                 | 75 °C /                    | 167 °F           |
| Presión hidráulica permitida              |            | 250 – 400 kPa / | 36 – 58 psi /              | 2,5 - 4 bar      |
| Presión hidráulica recomendada            |            | 300 kPa /       | 44 psi /                   | 3 bar            |
| Diferencia de presión hidráulica entre AF | y AC       | max. 100 kPa /  | 14,5 psi /                 | 1,0 bar          |
| ☐ Dureza del agua recomendada             | 6-7 °dH /  | 107 – 125 ppm / | $7,5 - 8,8  ^{\circ} e  /$ | 10,7 – 12,5 °fH  |
| Singularidades / Observaciones            |            |                 |                            |                  |
|   |            |                 |                            |                  |
|   |            |                 |                            |                  |
|   |            |                 |                            |                  |
|   |            |                 |                            |                  |
|   |            |                 |                            |                  |
|   |            |                 |                            |                  |
|   |            |                 |                            |                  |
|   |            |                 |                            |                  |
|   |            |                 |                            |                  |
|   |            |                 |                            |                  |
|   |            |                 |                            |                  |
|   |            |                 |                            |                  |
|   |            |                 |                            |                  |
| Número de pedido (SO)                     |            |                 |                            |                  |
|   |            |                 |                            |                  |
| Lugar                                     | Fecha      |                 | Socio de siste             | ema / Dornbracht |
| Responsable de planificación              | Instalador |                 | Electricista               |                  |

### ASESORAMIENTO DE PLANIFICACIÓN

Juego de premontaje

Juego de montaje final / Puesta en marcha

Instalación sanitaria 1

### INSTALACIÓN SANITARIA 2

Obra en seco

Instalación eléctrica 1

Instalación eléctrica 2

### Instalación sanitaria 2

Esta lista de control ayuda durante la planificación de LEG SHOWERATT a comprobar su totalidad.

| Instalación sanitaria  |   |  |
|--|---|--|
| Calcular la red de tuberías (según la nor                                      |   |  |
| Cálculo individual de necesidades para e VDI 6003)                             | el abastecimiento de agua caliente (p. ej. según  | las normas DIN 4708-200, DIN 4753-7,       |
|  | el desagüe (p. ej. según las normas DIN 1986-1<br>/ER <sup>ATT</sup> 2,4 l/s / 0,6 gps), DN 75 / NPS 3" | 00, EN 12056-1/-2), Caudal de desagüe      |
| Los siguientes componentes para las tu<br>momento: 2 x Válvulas de bloqueo (DN | berías de agua caliente y de agua fría deberán s<br>20), 2 x Filtros (DN 20), Booster Plate.            | ser accesibles (se podrán revisar) en todo |
| Filtro (tubería principal)   |   |  |
| Usálvula reductora de presión (tubería prin                                    | ncipal)   |  |
| Instalación de descalcificación (tubería p                                     | orincipal)  |  |
| Grupo de presión con ajuste de velocida  | ad (p. ej. según la norma DIN 1988-500)   |  |
| Distancia mínima entre la conexión de la                                       | a tubería de recirculación (C) y Booster Plate 900  | ) mm / 2 ft 11-3/8"                        |
| ☐ Distancia máxima Booster Plate al centr                                      | ro del juego de premontaje LEG SHOWERATT 2  | 2.800 mm / 9 ft 2-1/4"                     |
|  | rior del suelo terminado (BSST) y Booster Plate (   |  |
| Diámetro nominal (DN) necesario para tube                                      |   | ,  |
| • • •  |   | is collecte (AE + AC)                      |
| <del></del>  | LEG SHOWER <sup>ATT</sup> - Tubería de agua fría y de agu   | ua callente (AF + AC)                      |
| ☐ DN 20 - LEG SHOWER™ - Tuberia  | de agua fría y de agua caliente (AF + AC)   |  |
| Comprobación de la estanqueidad del p  | oremontaje (según las normas EN 806-4 / DIN 1   | 988-200)                                   |
| Limpiar las tuberías después del premor  | ntaje (según las normas EN 806-4 / DIN 1988-2   | 00)  |
| Singularidades / Observaciones   |   |  |
|  |   |  |
|  |   |  |
|  |   |  |
|  |   |  |
|  |   |  |
|  |   |  |
|  |   |  |
|  |   |  |
|  |   |  |
|  |   |  |
| Número de pedido (SO)  |   |  |
|  |   |  |
|  |   |  |
| Lugar  | Fecha   | Socio de sistema / Dornbracht              |
| Lagai  | 1 John  | costo de disterna / Bornbracht             |
|  |   |  |
|  |   |  |

### ASESORAMIENTO DE PLANIFICACIÓN

Juego de premontaje

Juego de montaje final / Puesta en marcha

Instalación sanitaria 1

Instalación sanitaria 2

#### OBRA EN SECO

Instalación eléctrica 1

Instalación eléctrica 2

### Obra en seco

| Responsable de planificación  | Instalador                              |  | Electricista                              |
|---|---|--|---|
| Lugar   | Fecha                                   |  | Socio de sistema / Dornbracht             |
| Número de pedido (SO)   |   |  |   |
|   |   |  |   |
|   |   |  |   |
|   |   |  |   |
|   |   |  |   |
|   |   |  |   |
|   |   |  |   |
| Singularidades / Observaciones  |   |  |   |
| Se deberán prever por parte del cliente   | ·                                       |  |   |
| Altura de asiento mínima 500 mm / 1 ft La construcción del asiento no puede su  |   | I EC SHOWEDATI                                     |   |
| ☐ Booster Plate   | ,                                       | 72 mm  |   |
| Montaje (azulejo, piedra natural, etc.  |   | 30 mm<br>7 – 25 mm                                 |   |
| ☐ Banco / Pared con elementos de ma<br>☐ Grosor máximo del revestimiento en   |   | min. 141 mm<br>30 mm                               |   |
| Banco con juego de premontaje LEC Longitud exterior (recomendada) Superficies laterales (recomendadas Asiento (recomendado) Superficie de ducha (recomendada) | 850 m<br>550 m<br>80                    | 1600 mm<br>m x 400 mm<br>m x 800 mm<br>00 X 300 mm |   |
| Se deberán tener en cuenta las profundida   |   | nentes:  |   |
| ☐ Tamaño mínimo de la abertura de revision ☐ Grosor mínimo de la pared ligera 250 m   |   | x 1 ft 11-5/8"                                     |   |
| Diferencia de altura mínima borde super   | rior del suelo terminado (BSST)         | y Booster Plate (                                  | centro carril xGRID) 500 mm / 1 ft 7-3/4" |
| Respetar la protección contra incendios   | de las instalaciones técnicas.          |  |   |
| Sistema de pared ligera   | iodolori do EEG OFIOVVEIT               |  | and de                                    |
| Esta lista de control ayuda durante la planif   | ficación de LEG SHOWER <sup>ATT</sup> a | comprobar su to                                    | ralidad                                   |

#### ASESORAMIENTO DE PLANIFICACIÓN

Juego de premontaje

Juego de montaje final / Puesta en marcha

Instalación sanitaria 1

Instalación sanitaria 2

Obra en seco

#### INSTALACIÓN ELÉCTRICA 1

Instalación eléctrica 2

### Instalación eléctrica 1

Esta lista de control ayuda durante la planificación de LEG SHOWERATT a comprobar su totalidad. Colocación El Booster Plate y el suministro eléctrico se tienen que instalar en espacios separados. El Booster Plate no se puede montar por encima del suministro eléctrico. **Booster Plate** ☐ Distancia máxima del Booster Plate al centro del juego de premontaje LEG SHOWER<sup>ATT</sup> 2.800 mm / 9 ft 2-1/4" Diferencia de altura mínima borde superior del suelo terminado (BSST) y Booster Plate (centro carril xGRID) 500 mm / 1 ft 7-3/4" Accesible para revisión ☐ Temperatura ambiente 5 – 55 °C / 41 – 131 °F Cuadro eléctrico con componentes eléctricos Distancia máxima al Booster Plate 12.000 mm / 39 ft 4-3/8" ☐ Fuera de la zona húmeda Accesible para revisión Temperatura ambiente 5 – 35 °C / 41 – 95 °F Necesidad de espacio de los componentes eléctricos en el cuadro eléctrico: mínimo 500 x 500 x 150 mm / 1 ft 7-3/4" x 1 ft 7-3/4" x 6" (interior) Se deberá prever en la obra: Interruptor automático (6 A, tipo B) Interruptor diferencial (30 mA de 2 polos, tipo A) 1 x interruptor (16 A) 2 x perfiles TS 35 Carril de compensación equipotencial Conductor equipotencial del cuadro eléctrico y dentro del cuadro eléctrico (4 mm² / AWG 11) 1 x conducto vacío Ø 20 mm / Ø 3/4" hasta un máximo de 12.000 mm / 39 ft 4-3/8" (para el cable del conductor equipotencial del cuadro eléctrico hasta el Booster Plate) 1 x conducto vacío Ø 20 mm / Ø 3/4" hasta un máximo de 12.000 mm / 39 ft 4-3/8" (para el suministro eléctrico del cuadro eléctrico hasta el Booster Plate) En el caso de que los cables dentro de la pared ligera se lleven hasta los conductos vacíos de la ducha se puede prescindir de conductos vacíos separados. No se deberá llevar el suministro eléctrico por el mismo conducto vacío que el conductor equipotencial o ethernet. Número de pedido (SO) Socio de sistema / Dornbracht Lugar Fecha

Responsable de planificación

Instalador

Electricista

#### ASESORAMIENTO DE PLANIFICACIÓN

Juego de premontaje

Juego de montaje final / Puesta en marcha

Instalación sanitaria 1

Instalación sanitaria 2

Obra en seco

Instalación eléctrica 1

INSTALACIÓN ELÉCTRICA 2

### Instalación eléctrica 2

Esta lista de control ayuda durante la planificación de LEG SHOWERATT a comprobar su totalidad. Instalación Según la norma DIN VDE 0100 un instalador profesional deberá realizar la instalación eléctrica. El conducto vacío deberá ser más corto debido a que se necesita una parte de la longitud del cable para la conexión. No enrollar los excesos de longitud de los cables. Cortarlos o fijarlos de forma de meandros. 1 x conductor equipotencial 4 mm<sup>2</sup> para el Booster Plate La conexión VBUS de los componentes eléctricos (Daisy Chain) tiene que estar conectada con un terminador. Daisy Chain según las indicaciones de planificación La longitud total de Daisy Chain no debe ser superior a 30.000 mm / 98 ft 5-1/8". Los juegos de premontaje de LEG SHOWERATT y SMART TOOLS así como los cables VBUS tienen que estar montados y comprobados antes de que la pared ligera esté terminada. Distancia mínima de SMART TOOLS (centro / centro) horizontal o vertical 90 mm / 3-1/2" - ¡No puede ser inferior!-Orificio de perforación en el revestimiento para el juego de premontaje de los elementos de mando Ø 56 mm Recorte en el montaje (azulejo, piedra natural, etc.) 42±1 x 42±1 mm Singularidades / Observaciones Número de pedido (SO) Socio de sistema / Dornbracht Lugar Fecha Responsable de planificación Instalador Electricista

Asesoramiento de planificación

### JUEGO DE PREMONTAJE

Juego de montaje final / Puesta en marcha

# Juego de premontaje

| Número de pedido (SO)         |                    |                    |
|-------------------------------|--------------------|--------------------|
| Proyecto / Cliente final      | Dirección          |                    |
| Teléfono                      | Correo electrónico |                    |
| Interlocutor adicional        | Teléfono           | Correo electrónico |
| Responsable de planificación  | <br>Dirección      |                    |
| Teléfono                      | Correo electrónico |                    |
| Instalador                    | <br>Dirección      |                    |
| Teléfono                      | Correo electrónico |                    |
| Electricista                  | <br>Dirección      |                    |
| Teléfono                      | Correo electrónico |                    |
| Socio de sistema / Dornbracht | <br>Dirección      |                    |
| Teléfono                      | Correo electrónico |                    |

Asesoramiento de planificación

#### JUEGO DE PREMONTAJE

Juego de montaje final / Puesta en marcha

#### OBRA EN SECO / SANITARIOS

Instalación eléctrica

### Obra en seco / Sanitarios

Esta lista de control le ayudará durante el premontaje de LEG SHOWER<sup>ATT</sup> a comprobar su totalidad. Para comprobar: Construcción de banco con capacidad de carga suficiente Ligera inclinación de la parte superior del banco La construcción del asiento no puede suponer un peso adicional para LEG SHOWERATT. Profundidades de montaje (mínimo / máximo) en el banco y en la pared Montaje y orientación horizontal de los juegos de premontaje LEG SHOWERATT Montaje de los impermeabilizadores (juegos de premontaje LEG SHOWERATT, juego de premontaje SMART TOOLS) Distancia mínima entre la conexión de la tubería de recirculación (C) y Booster Plate 900 mm / 2 ft 11-3/8" Diámetro nominal (DN) necesario para tuberías y grifos: ☐ DN 25 - COMFORT SHOWERATT + LEG SHOWERATT - Tubería de agua fría y de agua caliente (AF + AC) DN 20 - LEG SHOWER<sup>ATT</sup> - Tubería de agua fría y de agua caliente (AF + AC) En la tubería principal: Filtros Válvula reductora de presión Instalación de descalcificación, si es necesario Instalación de grupo de presión con ajuste de velocidad, si es necesario Montaje y posibilidad de revisión de los componentes: 2 x válvulas de corte (DN 20) 2 x filtros (DN 20) 2 x Y válvulas depresoras Protocolo de ensayo de la comprobación de la estanqueidad del juego de premontaje según las normas EN 806-4 / DIN 1988-200 Protocolo de limpieza de las tuberías después del premontaje según las normas EN 806-4 / DIN 1988-200 Singularidades / Observaciones Número de pedido (SO) Socio de sistema / Dornbracht Lugar Fecha

Responsable de planificación

Instalador

Electricista

Asesoramiento de planificación

·

JUEGO DE PREMONTAJE

Juego de montaje final / Puesta en marcha

Obra en seco / Sanitarios INSTALACIÓN ELÉCTRICA

### Instalación eléctrica

Esta lista de control le ayudará durante el premontaje de LEG SHOWER<sup>ATT</sup> a comprobar su totalidad. **Para comprobar:** 

| Lugar  | Fecha  | Socio de sistema / Dornbracht                  |
|--|--|--|
|  |  |  |
| Número de pedido (SO)  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
| Singularidades / Observaciones   |  |  |
| En el cuadro eléctrico:  Interruptor automático (6 A, tipo B)  Interruptor diferencial (30 mA de 2 production)  1 x interruptor (16 A)           |  |  |
| Llegan al cuadro eléctrico:  1 x Fuente de alimentación (12 V D  1 x conductor equipotencial 4 mm²   |  |  |
| <ul><li>☐ Daisy Chain según las indicaciones de</li><li>☐ No enrollar los excesos de longitud de</li><li>☐ Comprobar todos los cables.</li></ul> | planificación (terminador en el elemento de r<br>los cables. Cables cortados o fijados en forn | mando de LEG SHOWER <sup>ATT</sup> ).          |
| ☐ Distancias mínimas: Booster Plate (sue ☐ Se han tendido todos los cables sin da ☐ Cables VRUS entre la dueba (COMEO                            |  | too do mando                                   |
| Dimensiones, colocación y posibilidades o  Se deberá prever la necesidad de e  Cuadro eléctrico con 2 x perfiles TS                              | ·  |  |
|  |  | ón eléctrica. Se tienen que cumplir las normas |
|  | nas da nignificación   |  |
| ☐ Distancias máximas: Caja de fusibles, E☐ Conductos vacíos según las indicacion   | Booster Plate, juego de premontaje LEG SHO   | OWER <sup>ATT</sup> , SMART TOOLS              |

Introducción
Asesoramiento de planificación
Juego de premontaje
JUEGO DE MONTAJE FINA /PUESTA EN MARCHA

# Juego de montaje final / Puesta en marcha

| Número de pedido (SO)         | Número de serie         | Fecha de la primera puesta en marcha |
|-------------------------------|-------------------------|--------------------------------------|
|                               |                         |                                      |
|                               |                         |                                      |
| Proyecto / Cliente final      | Dirección               |                                      |
| Tal/fama                      | On was also shirts in a |                                      |
| Teléfono                      | Correo electrónico      |                                      |
| Interlocutor adicional        | Teléfono                | Correo electrónico                   |
| interlocator adiolorial       | Tolorio                 |                                      |
|                               |                         |                                      |
| Responsable de planificación  | Dirección               |                                      |
|                               |                         |                                      |
| Teléfono                      | Correo electrónico      |                                      |
|                               |                         |                                      |
| Instalador                    | Dirección               |                                      |
|                               | 2000.011                |                                      |
| Teléfono                      | Correo electrónico      |                                      |
|                               |                         |                                      |
|                               |                         |                                      |
| Electricista                  | Dirección               |                                      |
| Teléfono                      | Correo electrónico      |                                      |
|                               |                         |                                      |
|                               |                         |                                      |
| Socio de sistema / Dornbracht | Dirección               |                                      |
| Teléfono                      | Correo electrónico      |                                      |
| 1 01010110                    |                         |                                      |

Introducción
Asesoramiento de planificación
Juego de premontaje
JUEGO DE MONTAJE FINA /PUESTA EN MARCHA

# Juego de montaje final / Puesta en marcha

Esta lista de control de LEG SHOWERATT ayuda durante el montaje final y a realizar la puesta en marcha.

| Para comprobar:  |   |                               |
|--|---|-------------------------------|
| Limpiar las tuberías (agua fría y agua cal                                 | liente) de LEG SHOWERATT                                  |                               |
| Limpiar cada uno de los puntos de salid                                    | la antes del montaje de los juegos de montaje fi          | inal.                         |
| Protocolo de limpieza de las tuberías de                                   | espués del premontaje según las normas EN 80              | 6-4 / DIN 1988-200            |
| Comprobar que el volumen de suministr - Montar los componentes inmediatame | ro del juego de montaje está completo                     |                               |
| LEG SHOWERATT montado completo y s   | seguro (4 x WATER BAR, elemento de mando,                 | componentes eléctricos)       |
| Accesible para revisión (Booster Plate, c                                  | componentes y eléctricos para la tubería de agu           | ıa caliente y de agua fría)   |
| Daisy Chain según las indicaciones de p                                    | planificación   |                               |
| Terminador al final de los cables VBUS                                     |   |                               |
| Componentes de obra montados comp  | letos y seguros   |                               |
| Colocada la placa de características de                                    | forma visible en la caja de fusibles (p. ej. en la p      | ouerta)                       |
| Tensión en el cuadro eléctrico (100 – 24                                   | 0 V AC, 12 V DC)  |                               |
| Los conductores de los cables del sumi                                     | nistro eléctrico (12 V DC) están conectados cor           | rectamente con el filtro DC.  |
| Tensión en el Booster Plate (tensión de s                                  | salida) (12 V DC)   |                               |
| Puesta en marcha:  |   |                               |
| Abrir las llaves de corte para el suministr                                | ro de aqua fría v de aqua caliente.                       |                               |
| <del></del>  | SHOWER <sup>ATT</sup> individualmente siguiendo las insti | rucciones de uso.             |
| ☐ Instruidos los usuarios / propietarios de                                |   |                               |
| ☐ Entregadas las guías de usuario y las ins                                |   |                               |
| Confirmado el funcionamiento perfecto                                      |   |                               |
|  |   |                               |
|  |   |                               |
|  |   |                               |
| Firma (usuario / propietario de LEG SH0                                    |   |                               |
| rima (addano / propietano de EEG Gri                                       |   |                               |
| Singularidades / Observaciones   |   |                               |
|  |   |                               |
|  |   |                               |
|  |   |                               |
|  |   |                               |
|  |   |                               |
|  |   |                               |
| Número de pedido (SO)  |   |                               |
|  |   |                               |
|  |   |                               |
| Lugar  | Fecha   | Socio de sistema / Dornbracht |
|  |   |                               |
| Responsable de planificación   | Instalador  | Electricista                  |

Aloys F. Dornbracht GmbH & Co. KG Armaturenfabrik Köbbingser Mühle 6, D-58640 Iserlohn Tel. +49(0)2371 433-0, Fax +49(0)2371 433-232 mail@dornbracht.de, dornbracht.com

Dornbracht Group Premium Solutions for Interior Architecture